

**BAIXOS
22**

**tanta__
rantana**

**DOSSIER
DE
PREMSA**

TANTARANTANA
I ARSÈNIC
CREACIONS

**DEL 13 DE
FEBRER AL 8 DE
MARÇ**

DIRECCIÓ DE
ROBERTO ROMEI.
AMB LLUÏSA
CASTELL I
MÓNICA LÓPEZ

GERMANES

TEXT DE WAJDI MOUAWAD

Inspirat per Annick Bergeron i Nayla Mouawad.

NOTA DE PREMSA

“...NOSALTRES SOM ELS PONTS I HAUREM D'AGUANTAR FINS QUE PASSI EL DARRER DELS HUMILIATS”

La Geneviève, una advocada experta en conflictes internacionals, es veu obligada a passar la nit en una habitació d'hotel. Mentre espera que la tempesta de neu acabi a l'exterior, no s'imagina tot el que està a punt de passar dins de l'habitació 2121 i que desembocarà en una fortuïta trobada amb la Layla, perit d'una companyia d'assegurances.

La necessitat de posar paraules a les nostres necessitats, la humiliació que ens genera el silenci, el dolor per la pèrdua de la nostra història i la nostra llengua, són alguns dels temes que apareixeran en aquesta habitació entre dues dones que es troben de manera atzarosa.

TANTARANTANA I ARSÈNIC CREACIONS presenten la seva tercera producció conjunta, confiant de nou en la direcció de Roberto Romei per la seva habilitat per conduir els intèrprets aconseguint propostes potents i plenes de matisos. El text seleccionat en aquesta ocasió és GERMANES, la proposta més intimista del reconegut autor canadenc d'origen libanès Wajdi Mouawad (Littoral, Incendies, Forêts, entre moltes altres), reconegut internacionalment i amb més de vint obres escrites i traduïdes a diferents llengües.

A GERMANES, Mouawad explica com la trobada casual entre dues dones que rondan els cinquanta anys, interpretades amb incontestable solvència i energia per Lluïsa Castell i Mònica López, els donarà força per rebel·lar-se a una vida que no li pertany i trobar les paraules per trencar silenci.

GERMANES es podrà veure del 13 de febrer al 8 de març al Teatre Tantarantana, amb funcions prèvies els dies 9, 11 i 12 de febrer.



FITXA ARTÍSTICA

COMPANYIA

**TANTARANTANA
I ARSÈNIC CREACIONS**

INTERPRETACIÓ

**MÒNICA LÓPEZ
LLUÏSA CASTELL**

SALA BAIXOS22

ESPECTACLE
EN CATALÀ
DURADA: 90'

AUTORIA

WAJDI MOUAWAD

TEXT INSPIRAT PER ANNICK
BERGERON I NAYLA MOUAWAD

ESPAI SONOR

JORDI COLLET

HORARIS I

SESSIONS:
DE DIMECRES A
DISSABTE 21H
DIUMENGE 19H

TRADUCCIÓ:

HELENA TORNERO

ESPAI AUDIOVISUAL

PAU MASALÓ

PRODUCCIÓ EXECUTIVA

FERRAN MURILLO

PREUS I

DESCOMPTES:
PREU TAQUILLA
21€

DIRECCIÓ

ROBERTO ROMEI

FOTOGRAFIES

ANNA FÀBREGA

ENTRADA WEB
15€

AJUDANTIA DE DIRECCIÓ

MIREIA LUCAS

EQUIPS DE COMUNICACIÓ, GESTIÓ,
DISTRIBUCIÓ I TÈCNICS

TEATRE

TANTARANTANA

AMICS DEL
TANTARANTANA
12€

IL·LUMINACIÓ, VESTUARI I

ESCENOGRAFIA

ROGER ORRA

FOTOGRAFIA DE L'AUTOR

JEAN-LOUIS

FERFERNANDEZ

DIA DE
L'ESPECTADOR
(DIMECRES I
DIJOUS) 16€



Bona part de la dramaturgia de Mouawad és una reflexió sobre els orígens, la necessitat de retrobar-se amb un mateix, la defensa de la pròpia cultura i llengua. A Germanes aquesta reflexió es desenvolupa en dues direccions.

D'una part el vessant més polític amb una reflexió sobre el món francòfon canadenc en lluita amb el domini anglòfon, una lluita que es fa metàfora de totes les lluites de les cultures minoritàries contra la cultura dominant. El text recorda a tots els dominadors el límit que no s'ha de traspasar mai: "Feu atenció a la humiliació. Anul·la el llenguatge i condueix l'humiliat al mutisme."

Però el tema té també un aspecte més humà: la necessitat de qualsevol ésser humà de no perdre el contacte amb els propis orígens, d'agafar el relleu dels pares, acompanyar-los en l'última part de la vida. Perquè perdre el propi origen vol dir exiliar-se en vida i convertir-se en un "sense pàtria".

Les Germanes del títol són dues persones que es troben i es reconeixen com exiliades, perdudes en aquesta vida moderna freda i fragmentada, necessitades d'un lloc on refugiar-se. La seva trobada els hi donarà el coratge de reivindicar la seva història i la necessitat de donar veu al propi dolor.

Tots al final som germans en això, parts d'una mateixa humanitat perduda en un món sense fre i amb necessitat d'un lloc per retrobar-nos i reconèixer-nos.

Crec que no fa falta subratllar la importància de posar en escena un text com aquest a la Catalunya d'avui dia. Aquest text ens ofereix un mirall de reflexió sobre la complicada situació política actual, a través del distanciament geogràfic. I ho fa amb poesia i ironia, les millors armes del teatre.

L'apostada en escena tindrà dos eixos principals. El primer és que la majoria de personatges seran interpretats per les dues actrius, principalment per recordar que tots som "germans", som part d'una mateixa humanitat fragmentada, però amb llaços indissolubles. El dispositiu dramàtic que permet que només dues actrius interpretin tots els personatges està molt relacionat amb el segon eix de la proposta: la utilització dels audiovisuals. Aquests permeten evocar paisatges externs i interns per donar la sensació que tot passa dins dels personatges. D'aquesta manera, la història representa la revelació externa de les tensions i dels conflictes interiors dels personatges. L'objectiu és posar l'accent sobre la ferida que pateix un ésser humà quan sent que està perdent una part de si mateix.

Tota l'obra passa enmig d'una tempesta de neu, una atmosfera de suspensió, de falta de moviment, il·luminada per llums fluorescents, sense direcció. És un oasi de suspensió enmig d'un conflicte. Un instant de pausa que ens permet veure les coses més clares i ens fa mirar la situació en tota la seva complexitat, per tornar l'endemà a combatre el món real

ROBERTO ROMEI, DIRECTOR

CURRÍCULUMS

WADJI MOUAWAD

AUTOR

En els últims vint anys, Wajdi Mouawad s'ha establert internacionalment pel vigor de les seves paraules i la claredat singular de la seva estètica teatral. Ja sigui a través de les seves obres de teatre (més de vint fins al dia d'avui, incloent-hi Littoral, Incendies, Forêts, Ciels et Tous des oiseaux, així com diverses obres per a públics joves, inclosos Alphonse y Pacamambo), les seves produccions (mencionem a Macbeth, Les Troyennes et Les Trois Soeurs), o les seves novel·les (Visage Retrouvé, Anima) Wajdi Mouawad expressa la idea que "l'art és un testimoni de l'existència humana a través del prisma de la bellesa". Les seves obres ara estan traduïdes a més de vint idiomes i s'han presentat en tot el món, especialment a Anglaterra, Alemanya, Itàlia, Espanya, Japó, Mèxic, Austràlia i els Estats Units. L'abril de 2016, va ser anomenat director de La Colline, el teatre nacional francès.

MOUAWAD ROBERTO ROMEI

DIRECTOR

Actor, professor i director escènic. En la seva faceta com a director treballa des de 1994 a Itàlia, Espanya i França. Els seus últims espectacles són: Amadeus de P. Shaffer, Teatre Principal de Palma de Mallorca; La nit just abans dels boscos de B.M. Koltès, Festival TNT i Teatre Romea; Eduard II de C. Marlowe, Parking Shakespeare; Lehman Trilogy de S. Massini, La Villarroel i Festival Grec; Al baile espectáculo de danza, Mercat de les flors i Flamenco empirico; Shenzhen significa infern de S. Massini, Teatre Tantarantana i Festival Grec; Carrer hospital

amb sant Jeroni de J. Prat, Teatre Arnau; Monster de D. Greig Teatre Tantarantana y Arsènic Creació; Ifigenia in Splott de G. Owen, Teatre Eliseu de Roma.

Des de 1994 és professor d'interpretació, entrenament físic, direcció de l'actor i escenificació a l'Institut del Teatre de Barcelona, l'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "S. D'Amico", la Scuola Europea per l'Ar-te dell'Attore, la Scuola Nazionale di Cinema di Roma, la Statens Teaterskole de Copenhagen i la Guildhall School of Music and Drama de Londres. Imparteix cursos a diverses companyies i grups teatrals a Europa.

LLUÏSA CASTELL

ACTRIU

Estudia art dramàtic a l'Institut del Teatre de Barcelona. Diplomada en Mim i Pantomima a l'Institut de Teatre de Barcelona. Fundadora de la FEI (Factoria Escénica Internacional) A participat en nombroses produccions audiovisuals i en més de 50 espectacles. En teatre l'han dirigit, Carme Portaceli (Mein Kampf, Què va passar quan Nora va deixar el seu home, Pro-meteu, La nostra classe, Krum, etc.), Mario Gas (La Ronda, El temps i els Conway, Otello, etc.) Jordi Casanovas (Vilafranca, Pàtria, Una Història Catalana, Concèll Familiar), Helder Costa (Dancing), Marília Samper, Sergi Belbel, Carol López, Calixto Bieito, Oriol Broggi, Ramon Simó, Manuel Dueso, Ferran Madico, Toni Casares, Ariel García Valdés i Josep M. Flotats (Una jornada particular) entre altres.

En televisió ha treballat en sèries com La Riera, Cuén-tame, La sagrada família, El cor de la Ciutat, Estació d'enllaç, Temps de silenci,

Secrets de família, etc. També en les Tv movies Vilafranca i Les veus del Pama-no de Lluís Maria Güell, etc. En cinema Pa negre d'Agustí Villaronga, El sexe dels Àngels de Xavier Villaverde, El pianista de Mario Gas, La ciutat dels prodigis de Mario Camus, Iris i Tic Tac de Rosa Vergès, Chatarra de Félix Rotaeta, etc. Al llarg de la seva carrera ha estat guardonada amb el Premi Margarida Xirgu per A la Toscana (Dir. Sergi Belbel) i per Què va passar quan Nora va deixar el seu home (Dir. Carme Portaceli). Per aquesta última obra també obté el Premi Butaca a la millor actriu protago-nista i el Premi de la Crítica. Premi Butaca a la millor actriu de repartiment per Mein Kampf (Dir. Carme Portaceli). Darrerament a Protagonitzat "Vaselina" (2019) direc-ció de Sergi Belbel a la Sala Villarroel i "Humans" al Teatre Romea de Barcelona, dins el Festival Grec 2018, direcció de Mario Gas. També ha protagonitzat l'obra l'Alegria de Marilia Samper a la Sala Beckett de Barce-lona, amb aquest últim treball és nominada als Premis Butaca 2018 a la millor actriu protagonista i la pel·lícu-la, "Vilafranca", dirigida per Lluís Maria Güell, nominada als premis Gaudí 2018 a la millor pel·lícula per a TV

Jet Lag -tv3 | El Jardin de los cerezos -Estudio 1 tve | Delta -tv3 | Zoo -tv3 | Descalç sobre la terra ver-mella -tv3 | Hierro -movistar | La fossa- tv3 | The Head - montatge | Antidisturbios -movistar Premis Nominació als Goya millor actriu de repartiment per En la ciudad | Premi Butaca per En la ciudad | Premi Margarida Xirgu per Dansa d'agost Doblatge Cate Blanchet a El buen alemán | Diane Krüger a Sin identidad.

MÒNICA LÓPEZ

ACTRIU

Estudia a l'Institut del Teatre.

Cursos amb Franco di Francesc Antonio i James de Paul.

Teatre

1990 Linia Roja (Miguel Casamayor) | 1991 Trucades a Mitjanit (Pere Planella) | 1992 El Temps i els Conway (Mario Gas) | 1993 Golfus de Roma (Mario Gas) | 1994 Las bodas de Fígaro (Fabià Puigserver) | 1994 Otel.lo (Mario Gas) | 1995 Els Bandits (Lluís Homar) | 1997 L'auca del sr.Esteve (Adolfo Marsillach) | 1997 Com-pany (Calixto Bieito) | 1998 Guys & Dolls (Mario Gas) | 1999 Bernarda Alba (Calixto Bieito) | 2000 Top Dogs (Mario Gas) | 2001 Las Troyanas (Irene Papas & La Fura) | 2002 Las criadas (Mario Gas) | 2002 Víctor o els nens al poder (Joan Ollé) | 2004 Oncle Vània (Joan Ollé) | 2005 A Electra le sienta bien el luto (Mario Gas) | 2005 Marie i Bruce (Carlota Nissaga de poder -tv3 | Pedralbes Centre -tv3 | Acusados -tele 5 | La mujer olvidada -tve |,

ARSÈNIC CREACIÓ

Arsènic Creació neix al 2005 com a espai de formació teatral, tant de base com professional.

S'estableix a Roca Umbert Fabrica de les arts, amb qui crea la primera co-producció, un concurs de Microteatre, per donar impuls a autors novells i actors joves, i que enguany ha realitzat la seva cinquena edició. Arrel d'aquest primer projecte i amb la intenció de generar un espai de creació, Arsènic decideix crear ARSÈNIC PRODUCCIONS amb l'objectiu de realitzar produccions i co-produccions de projectes singulars que impliquin la utilització de formats, llenguatges i espais no convencionals.

Fins avui ha co-produït dos espectacles amb el Tanatarantana, ***Shenzen significa infern*** i ***Monster***, un amb el festival TNT, La nit just abans dels boscos, i un amb Artescena Social, Lampedusa Beach.

TEATRE TANTARAN- TANA

El **Teatre Tantarantana** es funda al 1992 al carrer del Born que porta aquest nom i al 1996 es trasllada a la seva actual ubicació al carrer Les Flors22, en la confluència entre el Raval, Sant Antoni i el Paral·lel. L'any 2013 obre la seva sala off **Àtic22** per donar cabuda als espectacles que necessiten d'un espai més proper i versàtil. El 2017 es consitueix com a Fàbrica de Creació.

Com a productora la sala ha portat a escena espectacles de directors com Sanchís Sinisterra, Carme Portacelli, Antonio Simón o Roberto Romei; d'autors com Jean-Luc Lagarde, George Tabori, Fabrice Melquiot i de companyies com La Calòrica, Obskené, El Eje, Cia Casa Real o El Martell, entre altres. Amb una trajectòria de més de 25 anys, Tantarantana s'ha consolidat com a productora teatral i ha convertit la producció de nous espectacles en un dels punts forts de la seva activitat. m

tanta__ rantana

UN CENTRE DE CREACIÓ COMPROMÈS I CREATIU

El Teatre Tantarantana és un centre de creació i exhibició teatral amb 27 anys de trajectòria i des de 2017 reconegut com a fàbrica de creació, que es caracteritza pel seu programa de suport artístic a les companyies i per impulsar diferents projectes de creació comunitària i social.

El Tantarantana és i fa un teatre arriscat i compromès. I això es pot veure tant en els espectacles i companyies que conformen la seva programació com en els projectes de suport a la creació, comunitat, formació i internacionalització que desenvolupa i impulsa.

Teatre Tantarantana concep el teatre com a motor de canvi, de transformació i de cohesió on es puguin desenvolupar nous projectes escènics en un clima de complicitat i de confiança per a un públic actiu en permanent evolució.



CONTACTE PREMSA

RAQUEL LOSCOS

T.93 441 70 22

premsa@tantarantana.com

INFORMACIÓ I VENDA ENTRADES

C/ de les Flors, 22 Barcelona

Tel. 93 441 70 22

tantarantana.com